

HU AZ EREDETI SZERELÉSI ÉS ÜZEMELTETÉSI ÚTMUTATÓ FORDÍTÁSA

## Ipari kapuvezérlés

**GIGAcontrol T**  
**GIGAcontrol T+**

Az aktuális útmutató letöl-  
tése:



## Meghajtás adatai:

Sorozatszám: Jelen szerelési és üzemeltetési útmutató címlapján (adott esetben a garancia címkén) van megadva.

## Gyártás éve: 2019.01-től

### A szerelési és üzemeltetési útmutató adatai

A szerelési és üzemeltetési útmutató verziója:

GIGAcontrol-T-T-plus\_S11940-00007\_0-DRE\_192021\_Rev-D\_HU

## Garancia

A garancia megfelel a törvényi rendelkezéseknek. Esetleges garanciális igényével kapcsolatban forduljon szakkereskedőjéhez. A garanciális igény csak abban az országban érvényes, ahol a meghajtást megvásárolták. A garanciaigény nem vonatkozik a fogyóeszközökre, mint pl. akkumulátorok, elemek, biztosítékok és izzók. Ez a kopóalkatrészekre is érvényes. A meghajtást korlátozott alkalmazási gyakoriságra tervezték. A gyakoribb használat növekvő kopást eredményez.

## Elérhetőségek

Amennyiben az ügyfélszolgálatra vagy pótalkatrészekre, illetve tartozékokra van szüksége, kérjük, forduljon szakkereskedőjéhez vagy szerelő vállalkozásához.

## Visszajelzés jelen szerelési és üzemeltetési útmutatóval kapcsolatban

A szerelési és üzemeltetési útmutató összeállításakor igyekeztünk azt a lehető legáttekinthetőbbé tenni. Ha a jobb kialakítás tekintetében javaslatai vannak, vagy úgy találja, hogy hiányzik valami a szerelési és üzemeltetési útmutatóból, küldje el javaslatait részünkre:



[doku@sommer.eu](mailto:doku@sommer.eu)

## Szervíz

Szervíz esetén forduljon díjköteles szervíz telefonszolgálatunkhoz, vagy nézze meg honlapunkon:



**+49 (0) 900 1800-150**

(0,14 euró/perc a vezetékes hálózat tarifája, a mobilszolgáltatás díja eltérő)

[www.sommer.eu/de/kundendienst.html](http://www.sommer.eu/de/kundendienst.html)

## Szerzői és oltalmi jogok

Jelen szerelési és üzemeltetési útmutató szerzői joga a gyártónál marad. Jelen szerelési és üzemeltetési útmutató egyetlen részéről sem szabad semmilyen formában a **SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH** írásbeli engedélye nélkül másolatot készíteni, illetve azt elektronikus rendszerek alkalmazásával feldolgozni, sokszorosítani vagy terjeszteni. A fenti kijelentéssel ellentétes tevékenység esetén kártérítési kötelezettség áll fenn. A jelen útmutatóban megnevezett márkanévek az adott gyártók tulajdonában vannak, és ezennel elismertnek minősülnek.

# Tartalomjegyzék

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. Néhány szó a szerelési és üzemeltetési útmutatóról</b>                      | <b>4</b>  |
| 1.1 A szerelési és üzemeltetési útmutató megőrzése és továbbadása                 | 4         |
| 1.2 Fontos fordítási tudnivalók   | 4         |
| 1.3 Ismertetett terméktípus   | 4         |
| 1.4 A szerelési és üzemeltetési útmutató célcsoportjai                            | 4         |
| 1.5 A figyelmeztető szimbólumok és utasítások magyarázata                         | 4         |
| 1.6 Speciális figyelmeztetések, veszélyt jelző szimbólumok és rendelkező jelek    | 5         |
| 1.7 Speciális figyelmeztetések, veszélyt jelző szimbólumok és rendelkező jelek    | 5         |
| 1.8 Megjegyzések a szöveg megjelenítéshez   | 6         |
| 1.9 A vezérlés rendeltetésszerű használata  | 7         |
| 1.10 A vezérlés nem rendeltetésszerű használata                                   | 7         |
| 1.11 A személyzet szakképzettsége   | 7         |
| 1.12 Információk az üzemeltető részére  | 8         |
| <b>2. Általános biztonsági utasítások</b>   | <b>9</b>  |
| 2.1 Az üzemeltetésre vonatkozó alapvető biztonsági utasítások                     | 9         |
| 2.2 Kiegészítő hasznos megjegyzések   | 10        |
| 2.3 Kiegészítő biztonsági utasítások a távirányítóhoz                             | 10        |
| 2.4 A távirányítóval kapcsolatos kiegészítő hasznos megjegyzések                  | 10        |
| <b>3. Működés- és termékleírás</b>  | <b>11</b> |
| 3.1 A vezérlés funkciója  | 11        |
| 3.2 Biztonsági felszerelés  | 11        |
| 3.3 Termékmegjelölés  | 12        |
| 3.4 Szállítási terjedelem   | 13        |
| 3.5 Méretek   | 14        |
| 3.6 Műszaki adatok  | 14        |
| 3.7 Meghajtástípusok  | 15        |
| <b>4. Szerszám és védőfelszerelés</b>   | <b>16</b> |
| 4.1 Szükséges szerszám és egyéni védőfelszerelés                                  | 16        |
| <b>5. Megfelelőségi nyilatkozatok</b>   | <b>17</b> |
| <b>6. Szerelés</b>  | <b>18</b> |
| 6.1 Fontos szerelési utasítások   | 18        |
| 6.2 A szerelés előkészítése   | 20        |
| <b>7. Elektromos bekötés</b>  | <b>21</b> |
| 7.1 Elektromos telepítéssel kapcsolatos figyelmeztetések és biztonsági utasítások | 21        |
| 7.2 GIGAcontrol T áttekintés  | 22        |
| 7.3 Csatlakozási lehetőségek  | 23        |
| 7.4 GIGAcontrol T+ áttekintés   | 24        |
| 7.5 A hálózati feszültség kiválasztása / átkapcsolása                             | 26        |
| 7.6 Csatlakozási változatok   | 27        |
| 7.7 Indító- és üzemi kondenzátor  | 28        |
| 7.8 Abszolút érték jeladó (kódoló)  | 29        |
| 7.9 Külső parancsadók   | 29        |
| <b>8. Üzembe helyezés</b>   | <b>30</b> |
| 8.1 Jelző - LED   | 30        |
| 8.2 Forgásirány felismerése és végállások beállítása                              | 32        |
| 8.3 Utólagos végállás korrekció   | 34        |
| 8.4 DIP-kapcsoló  | 34        |
| <b>9. Reset és gyári beállítások</b>  | <b>35</b> |
| 9.1 Reset   | 35        |
| <b>10. GIGAcontrol T / GIGAcontrol T+ bekötési rajz</b>                           | <b>36</b> |

# 1. Néhány szó a szerelési és üzemeltetési útmutatóról

## 1.1 A szerelési és üzemeltetési útmutató megőrzése és továbbadása

A szerelési és üzemeltetési útmutatót a szerelés, üzembe helyezés, üzemeltetés és a szétszerelés előtt figyelmesen és teljesen olvassa el. Az összes figyelmeztetést és biztonsági utasítást tartsa be.

A szerelési és üzemeltetési útmutatót mindig tartsa elérhető és minden felhasználó számára jól hozzáférhető helyen az alkalmazás helyén.

A szerelési és üzemeltetési útmutató pótlását a **SOMMER** weboldaláról letöltheti:

[www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)

A meghajtás harmadik személynek való átadása vagy továbbértékesítése esetén a következő dokumentumokat kell az új tulajdonosnak továbbadni:

- EK - megfelelési nyilatkozat
- Átadási jegyzőkönyv és ellenőrzési napló
- Jelen szerelési és üzemeltetési útmutató
- Igazolás a rendszeres karbantartásról, ellenőrzésről és ápolásról
- Az elvégzett módosítások és javítási munkák dokumentációja

## 1.2 Fontos fordítási tudnivalók

Az eredeti szerelési- és üzemeltetési útmutató német nyelven készült. Minden egyéb nyelv esetében a német változat fordításáról van szó. A QR-kód beszkenelésével az eredeti szerelési és üzemeltetési útmutató érhető el.



<http://som4.me/orig-giga-t-plus-rev-d>

## 1.3 Ismertetett terméktípus

A vezérlés a technika jelen állása és az elismert műszaki szabályok szerint készült, és az EK gépekre vonatkozó irányelvnek (2006/42/EK) hatálya alá tartozik.

A vezérlés rádióvevővel van felszerelve. Az opcionálisan szállítható tartozékokat is ismertetjük.

A kivitel a típustól függően változhat. Emiatt a tartozékok használata különböző lehet.

## 1.4 A szerelési és üzemeltetési útmutató célcsoportjai

A szerelési és üzemeltetési útmutatót minden olyan személynek el kell olvasnia és figyelembe kell vennie, aki a következő munkák egyikével vagy a használatával van megbízva:

- Lerakás és üzemben belüli szállítás
- Kicsomagolás és összeszerelés
- Üzembe helyezés
- Beállítás
- Használat
- Karbantartás, ellenőrzések és ápolás
- Hibaelhárítás és javítások
- Leszerelés és ártalmatlanítás

## 1.5 A figyelmeztető szimbólumok és utasítások magyarázata

A szerelési és üzemeltetési útmutatóban a figyelmeztetések felépítése a következő.



Veszélyszimbólum



**Jelzőszó**

**A veszély jellege és forrása**  
**A veszély következményei**

▶ A veszély elhárítása / elkerülése

A veszélyszimbólum a veszélyt jelöli. A jelzőszó egy veszélyszimbólummal van összekapcsolva. A veszély súlyosságától függően három fokozat van:

**VESZÉLY**

**FIGYELMEZTETÉS**

**VIGYÁZAT**

Ezt használjuk a három különböző besorolású veszély-utasításhoz.

# 1. Néhány szó a szerelési és üzemeltetési útmutatóról



## **VESZÉLY**

Közvetlenül fenyegető veszélyt ismertet, ami súlyos sérüléshez vagy halálos balesethez vezet. A veszély Önre vagy másokra vonatkozó következményeit írja le.

► Vegye figyelembe a veszély elhárítására / elkerülésére vonatkozó utasításokat.



## **FIGYELMEZTETÉS**

Súlyos vagy halálos kimenetelű sérülések lehetséges veszélyét ismerteti.

A veszély Önre vagy másokra vonatkozó lehetséges következményeit írja le.

► Vegye figyelembe a veszély elhárítására / elkerülésére vonatkozó utasításokat.



## **VIGYÁZAT**

Egy veszélyes helyzet lehetséges veszélyét ismerteti.

A veszély Önre vagy másokra vonatkozó lehetséges következményeit írja le.

► Vegye figyelembe a veszély elhárítására / elkerülésére vonatkozó utasításokat.

A megjegyzésekhez és információkhoz a következő szimbólumokat használjuk:



### **MEGJEGYZÉS**

A termék mások veszélyeztetése nélküli, szakszerű kezelésére vonatkozó további információkat és hasznos megjegyzéseket ismertet.

Ha ezt nem veszi figyelembe, az anyagi károkat, vagy az eszköz vagy a kapu üzemzavarát okozhatja.



### **INFORMÁCIÓ**

További információkat és hasznos megjegyzéseket ismertet.

A termék optimális használatára vonatkozó funkciókat írja le.



### **INFORMÁCIÓ**

A szimbólum arra utal, hogy az eszköz üzemben kívül helyezett komponenseit nem szabad a háztartási hulladékok közé dobni, mivel azok káros anyagokat tartalmaznak. A komponenseket egy nyilvános hulladékgazdálkodó vállalatnál szabályszerűen kell ártalmatlanítani. Ehhez az összes helyi, és az adott országra vonatkozó rendelkezéseket be kell tartani.



### **INFORMÁCIÓ**

A szimbólum arra utal, hogy a régi akkumulátorokat és elemeket nem szabad a háztartási hulladékok közé dobni. A régi akkumulátorok és elemek káros anyagokat tartalmaznak. Ezeket a kommunális hulladékgyűjtő helyeken vagy a kereskedő rendelkezésre bocsátott gyűjtőtartályaiban kell megfelelően ártalmatlanítani. Ehhez az összes helyi, és az adott országra vonatkozó rendelkezéseket be kell tartani.



Az ábrákon és a szövegben további szimbólumokat is használunk.



További információkért olvassa tovább a Szerelési- és kezelési útmutatót.



Válassza le az eszközt a hálózati feszültségről.



Csatlakoztassa az eszközt a hálózati feszültségre.



Ez a szimbólum a gyári beállításra utal.



A szimbólum egy WLAN-képes készülékre, pl. okostelefonra utal.

## 1.6 Speciális figyelmeztetések, veszélyt jelző szimbólumok és rendelkező jelek

A veszélyforrás pontosabb megadásához a következő szimbólumokat a fent nevezett veszélyjelekkel és jelzőszavakkal együtt használjuk. A fenyegető veszély elkerüléséhez kövesse az utasításokat.

## 1.7 Speciális figyelmeztetések, veszélyt jelző szimbólumok és rendelkező jelek

A veszélyforrás pontosabb megadásához a következő szimbólumokat a fent nevezett veszélyjelekkel és jelzőszavakkal együtt használjuk. A fenyegető veszély elkerüléséhez kövesse a mindenkori utasításokat.



**Áramütés veszélye!**



**Zuhanásveszély!**

# 1. Néhány szó a szerelési és üzemeltetési útmutatóról

|  |                                   |
|--|-----------------------------------|
|   | Leeső alkatrészek miatti veszély  |
|   | Behúzás miatti veszély!           |
|   | Botlás és zuhanás veszélye!       |
|   | Optikai sugárzás miatti veszély!  |
|   | Forró alkatrészek miatti veszély! |
| <br>  | Szemsérülés veszélye!             |
| <br> | Sérülésveszély a fejrészen!       |
| <br> | Kéz sérülés veszélye!             |

## 1.8 Megjegyzések a szöveg megjelenítéséhez

1. A tevékenységi utasításokra vonatkozik

⇒ A tevékenységi utasítás eredményeire vonatkozik

A felsorolások listaként jelennek meg a felsorolási pontokkal együtt:

- Felsorolás 1
- Felsorolás 2

1, A **1 A** Az ábrán lévő pozíciószám a szövegben lévő számra utal.

A fontos szövegrészek, például a kezelési utasításokban, **vastagon** szedettek.

A más fejezetekre vagy szakaszokra való utalások **vastagon** szedettek és "idézőjelben" vannak.

# 1. Néhány szó a szerelési és üzemeltetési útmutatóról

## 1.9 A vezérlés rendeltetésszerű használata

A GIGAcontrol T és GIGAcontrol T+ vezérlések kizárólag ipari kapuk, mint pl. szekcionált és redőnykapuk nyitására és zárására szolgálnak. Egyéb, vagy azon túlmenő használat nem rendeltetésszerűnek minősül. Más jellegű felhasználásból eredő károkért a gyártó nem felel. A kockázatot egyedül az üzemeltető viseli. A garancia ezáltal érvényét veszti.

- Csak kifogástalan műszaki állapotú parancsadók és érzékelők, valamint kizárólag rendeltetésszerűen, a biztonságot szem előtt tartva és a veszélyek tudatában, a szerelési és üzemeltetési útmutató figyelembevétele mellett csatlakoztathatók.
- A meghajtással automatizált kapuknak meg kell felelniük a mindenkor hatályos szabványoknak és irányelveknek, például EN 13241, EN 12604, EN 12605.
- A kapunak stabilnak és csavarodásmentesnek kell lennie, azaz nyitáskor és záráskor nem hajolhat vagy csavarodhat el.
- A vezérlést csak száraz helyiségekben és robbanásveszélytől mentes területen szabad használni.
- A vezérlés eleget tesz az IP 54 védelem követelményeinek.
- A meghajtást tilos agresszív légkörű helyiségekben (pl. magas sótartalmú levegő) üzemeltetni.
- A vezérlést csak a következő feltételek mellett szabad használni:
- Ha a kapurendszerhez kiállítottak EK-megfelelőségi nyilatkozatot
- A CE-jelölés és a típus tábla a kapurendszeren elhelyezésre került
- Az átadási jegyzőkönyv és az ellenőrzési napló kitöltve rendelkezésre áll
- A szerelési és üzemeltetési utasítás a meghajtáshoz és a kapuhoz rendelkezésre áll
- Ezen szerelési és üzemeltetési útmutató figyelembevétele mellett
- Műszakilag kifogástalan állapotban
- Biztonság- és veszélytudatosan

## 1.10 A vezérlés nem rendeltetésszerű használata

Az eltérő, vagy a „1.9 A vezérlés rendeltetésszerű használata” a 7. oldalon fejezetben leírtakon túlmúló alkalmazás nem rendeltetésszerűnek minősül. A kockázatot egyedül az üzemeltető viseli.

A gyártó garanciája az alábbiak esetén érvényét veszti:

- egyéb és nem rendeltetésszerű használatból eredő károk
- meghibásodott alkatrészekkel történő használat
- a vezérlésen végzett nem megengedett módosítások
- a készülék és alkatrészeinek módosítása és nem megengedett programozása

A kapu nem lehet része olyan tűzvédelmi berendezésnek, menekülő útvonalnak vagy vészkijáratnak, ami a kaput tűz esetén automatikusan zárja. Az automatikus záródást a meghajtás szerelése megakadályozza.

Vegye figyelembe a helyi építési előírásokat.

A vezérlést nem szabad használni:

- robbanásveszélyes területeken
- nagy sőtartalmú levegő esetén
- agresszív környezetben, ide tartozik többek között a klór

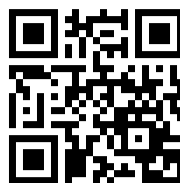
## 1.11 A személyzet szakképzettsége

A kábítószer, alkohol vagy a reakcióképességet befolyásoló gyógyszerek hatása alatt álló személyeknek a készüléken **nem** szabad munkát végezniük.

A vezérlés beépítése után a beépítésért felelős személy a gépi berendezésekről szóló 2006/42/EK irányelvnek megfelelően köteles a kapurendszerre EK megfelelőségi nyilatkozatot kiállítani, és CE jelölést és típus táblát elhelyezni a kapurendszeren. Ez vonatkozik a kézi működtetésű kapura való utólagos felszerelés esetére is. Ezen kívül kötelező az átadási jegyzőkönyv és az ellenőrzési napló kitöltése.

Ehhez a következők állnak rendelkezésre:

- EK - megfelelőségi nyilatkozat
- Az eszköz átadási jegyzőkönyve



<http://som4.me/konform>

# 1. Néhány szó a szerelési és üzemeltetési útmutatóról

## Kiképzett szakértők a szereléshez, üzembe helyezéshez és leszereléshez

Ezt a szerelési és üzemeltetési útmutatót a termék szerelését vagy karbantartását végző képzett szakértőnek el kell olvasnia, meg kell értenie és figyelembe kell vennie.

Az elektromos rendszeren és a feszültség alatt álló alkatrészekben csak **képzett villamosági szakemberek** végezhetnek munkát az EN 50110-1 szerint.

A termék szerelését, üzembe helyezését és leszerelését csak képzett szakértő végezheti.

A képzett szakértőnek ismernie kell a következő szabványokat:

- EN 13241 Kapuk – Termékszabvány
- EN 12604 Kapuk Mechanikai szempontok – Követelmények
- EN 12605 Kapuk Mechanikai szempontok – Vizsgálati eljárások
- EN 12445 és EN 12453 – Gépi működtetésű kapuk használatának biztonsága

Képzett szakértő alatt a szerelőüzem által megbízott személy értendő. A képzett szakértőnek az üzemeltetőt ki kell oktatnia:

- a berendezés üzemeltetéséről és annak veszélyeiről
- a kézi vészkioldás kezeléséről
- a rendszeres karbantartásról, ellenőrzésről és ápolásról, melyet az üzemeltető elvégezhet

Az üzemeltetőt tájékoztatni kell arról, hogy a további használókat ki kell oktatni a vezérlés üzemeltetéséről, annak veszélyeiről és a vészkioldásról.

Az üzemeltetőt tájékoztatni kell arról, hogy melyik munkákat szabad csak képzett szakértőnek végeznie:

- tartozékok felszerelése
- beállítások
- rendszeres karbantartás, ellenőrzés és ápolás
- Hibaelhárítás és javítások

A kapurendszerhez tartozó következő dokumentumokat kell átadni az üzemeltetőnek:

- EK - megfelelési nyilatkozat
- Átadási jegyzőkönyv és ellenőrzési napló
- Szerelési és üzemeltetési utasítás a meghajtáshoz és a kapuhoz

## 1.12 Információk az üzemeltető részére

Az üzemeltetőnek ügyelnie kell arra, hogy a kapurendszeren elhelyezzék a CE-jelölést és a típustáblát.

A kapurendszerhez tartozó következő dokumentumokat kell átadni az üzemeltetőnek:

- szerelési és üzemeltetési utasítás a meghajtáshoz és a kapuhoz
- Ellenőrzési napló
- EK - megfelelési nyilatkozat
- Átadási jegyzőkönyv

Ennek a szerelési és üzemeltetési útmutatónak minden felhasználó számára mindig elérhetően és a felhasználási hely közelében rendelkezésre kell állnia.

Az üzemeltető az alábbiakért felelős:

- a vezérlés rendeltetésszerű használata
- a kifogástalan állapotért
- az összes felhasználó üzemeltetéssel és a kapuberendezés veszélyeivel kapcsolatos kioktatásáért
- az üzemeltetésért
- a képzett szakértő általi karbantartásért, ellenőrzésért és gondozásért
- zavar esetén a képzett szakértő által végzett hibaelhárításért és javításokért

A terméket nem szabad csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű vagy tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyeknek kezelniük. Ezen kívül ezek a személyek speciális oktatásban részesültek és megértették a szerelési- és üzemeltetési útmutatót.

A gyermekek felügyelet mellett sem játszhatnak a kapuberendezéssel és nem használhatják azt. A gyermekeket tartsa távol a kapuberendezéstől. A távirányítónak vagy egyéb parancsadóknak nem szabad a gyermekek kezébe kerülniük. A távirányítókat biztos helyen kell tárolni a jogosulatlan és nem kívánatos használat megelőzése érdekében.

Az üzemeltető felel a baleset-megelőzési előírások és a Németországban érvényes szabványok betartásáért. Más országok esetén be kell tartani az adott országra érvényes előírásokat.

Az ipari területre a Munkahelyi Bizottság (ASTA) "Munkahelyek műszaki szabályai ASR A1.7" irányelv érvényes. Az irányelveket figyelembe kell venni és be kell tartani. Németországban az üzemeltetőre ez érvényes. Más országok esetén az üzemeltetőnek be kell tartania az adott országra érvényes előírásokat.



## 2. Általános biztonsági utasítások

### 2.1 Az üzemeltetésre vonatkozó alapvető biztonsági utasítások

A következő alapvető biztonsági utasításokat tartsa be.

A meghajtást nem szabad csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű vagy tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyeknek kezelniük. Ezen kívül ezek a személyek speciális oktatásban részesültek és megértették az üzemeltetési és szerelési útmutatót. A gyermekek felügyelet mellett sem játszhatnak a meghajtással és nem használhatják azt. A gyermekeket a meghajtástól távol kell tartani. A távirányítónak vagy egyéb parancsadóknak nem szabad a gyermekek kezébe kerülniük. A távirányítókat biztos helyen kell tárolni a jogosulatlan és nem kívánatos használat megelőzése érdekében.



#### **VESZÉLY**

**Veszély figyelmen kívül hagyás esetén!**

**A biztonsági előírások figyelmen kívül hagyása súlyos vagy halálos sérüléseket okozhat!**

- ▶ Minden biztonsági utasítást be kell tartani!

#### **⚠ Áramütés veszélye**

Áramot vezető alkatrészek megérintése elektromos sokkhoz, égési sérüléshez vagy halálhoz vezethet!

- Az elektromos alkatrészekon végzendő összes munkát csak képezett szakemberek végezhetik!
- Mielőtt a meghajtáson munkát végezne, húzza ki a hálózati csatlakozót!
- Amennyiben akkumulátort használ, azt szakaszolja a vezérlésről!
- Biztosítsa a feszültségmentességet!
- Biztosítsa visszakapcsolás ellen!

#### **⚠ Hibás részegységek használata miatti veszély**

A hibás részegységek használata súlyos vagy halálos sérüléseket okozhat!

- A vezérlést kizárólag helyes beállításokkal és kifogástalan állapotban használja!
- Az üzemzavarokat haladéktalanul hárítsa el szakemberrel!

#### **⚠ Káros anyagok veszélye**

Az akkumulátorok és elemek szakszerűtlen kezelése az emberekre és állatokra nézve súlyos, akár halálos veszélyt jelent!

- Az akkumulátorokat és elemeket gyermekek, korlátozott szellemi képességű személyek és állatok elől elzárva

tárolja!

- Az akkumulátorokat és elemeket a vegyi, mechanikai és termikus hatásoktól távol kell tartani!
- Az elemeket és a hibás akkumulátorokat ne töltsé újra fel!
- Az elemeket, akkumulátorokat és a meghajtás más részegységeit szakszerűen, a felhasználó országában hatályos előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa!

#### **⚠ Személyek bezáródásának veszélye**

Ha embereket vagy állatokat zárnak be egy garázsba vagy szerelőcsarnokba, annak súlyos sérülés vagy halál lehet a következménye.

- A vészkioldást rendszeresen, kívülről is ellenőrizze annak kifogástalan működésére!
- Az üzemzavarokat haladéktalanul hárítsa el szakemberrel!

#### **⚠ Nyitott térbe nyúló kapuelemek okozta veszély**

Amennyiben a kapuberendezés részegységei járdákra és utcákra lógnak be, az az emberek számára súlyos vagy halálos sérüléseket okozhat

- Biztosítsa, hogy soha ne lógjanak be a kapuberendezés részegységei a nyilvános terekbe!

#### **⚠ Leeső kapualkatrészek miatti veszély**

A vészkioldás működtetésekor a kapu váratlanul mozgásba jöhet, ha:

- A rugók gyengék vagy törtek
- A kapu súlykiegyenlítése nem optimális

Ha az embereket vagy állatokat kapurészek találják el, az súlyos vagy halálos sérüléseket okozhat!

- Rendszeres időközönként ellenőrizze a kapu súlykiegyenlítetttségét!
- A vészkioldás működtetése esetén mindig figyeljen a kapu mozgására!
- Ne tartózkodjon a kapu mozgástartományában!

#### **⚠ Berántás veszélye**

Ha a kapu embereket vagy állatokat kap el és ránt magával, annak súlyos sérülések vagy akár halál lehet a következménye!

- Ne tartózkodjon a kapu mozgástartományában!

#### **⚠ Zúzódás és nyírás veszélye**

A kapuberendezés mozgástartományában való tartózkodás súlyos, akár halálos sérülésekhez vezethet!

- Soha ne tartózkodjon a kapu mozgástartományában!
- A meghajtást csak a kapuberendezésre való közvetlen rálátás esetén kezelje!

## 2. Általános biztonsági utasítások

- Más személyeket vagy állatokat tartson távol a kapuberendezés mozgási tartományától!
- A kapumozgatás közben soha ne nyúljon a mozgó mechanikus részegységekbe!
- A kapumozgatás közben soha ne nyúljon a mennyezeti felfüggesztés és a futókocsi közé!
- A kapun csak akkor haladjon át, ha az teljesen kinyílt!
- A távirányítót tartsa távol gyermekektől, korlátozott szellemi képességű személyektől és állatoktól!
- Ne álljon meg a nyitott kapu alatt

### Optikai sugárzás miatti veszély

Amennyiben huzamosabb ideig néz bele egy világos LED-be, az a látási képességek rövid idejű zavarát idézheti elő. Ennek súlyos vagy halálos baleset lehet a következménye.

- Ne pillantson bele közvetlenül a LED-be!

## 2.2 Kiegészítő hasznos megjegyzések

- Minden komponens ártalmatlanítását szakszerűen, az adott ország előírásai szerint végezze!
- A lánc és sín karbantartásmentesek és nem kell olajozni vagy zsírozni azokat! Annak érdekében, hogy az elektromos vezetőképesség ne csökkenjen, a láncra vagy a sínre semmilyen körülmények között sem szabad zsír- vagy olajtartalmú kenőanyagokat felvinni!
- Ne tároljon tárgyakat a kapu mozgástartományában!

## 2.3 Kiegészítő biztonsági utasítások a távirányítóhoz

Tartsa be a következő alapvető biztonsági utasításokat.

### Zúzódás és nyírás veszélye

Ha úgy használja a távirányítót, hogy közben nem lát rá a kapura, az az emberek és állatok súlyos, akár halálos sérüléshez vezethet!

- Soha ne tartózkodjon a kapu mozgástartományában!
- A meghajtást csak a kapuberendezésre való közvetlen rálátás esetén kezelje!
- Más személyeket vagy állatokat tartson távol a kapuberendezés mozgási tartományától!
- A kapumozgatás közben soha ne nyúljon a mozgó mechanikus részegységekbe!
- A kapumozgatás közben soha ne nyúljon a mennyezeti felfüggesztés és a futókocsi közé!
- A kapun csak akkor haladjon át, ha az teljesen kinyílt!
- A távirányítót tartsa távol gyermekektől, korlátozott szellemi képességű személyektől és állatoktól!
- Ne álljon meg a nyitott kapu alatt

## 2.4 A távirányítóval kapcsolatos kiegészítő hasznos megjegyzések

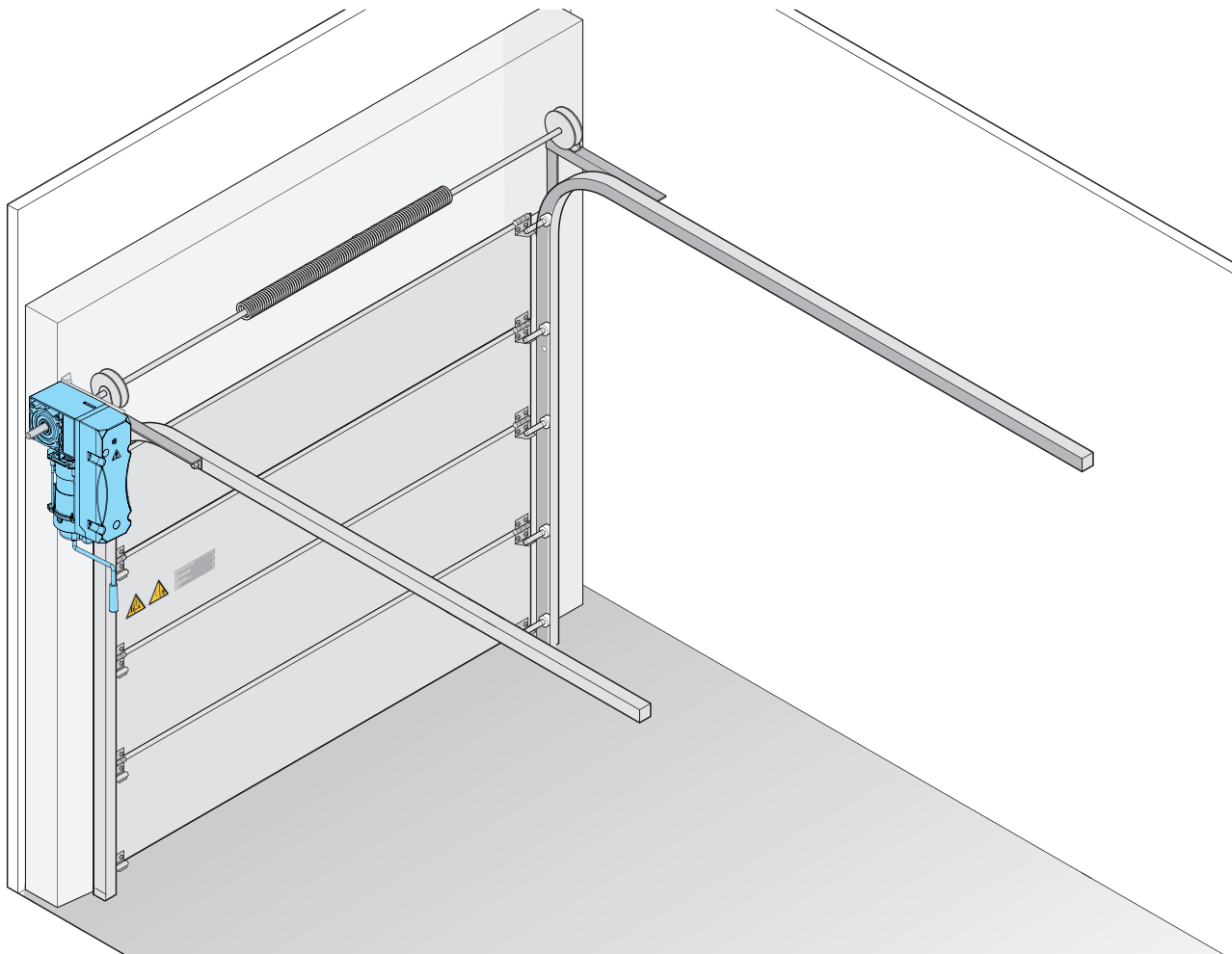
Ha a távirányítót úgy használja, hogy közben nem lát rá a kapura, akkor ezáltal a kapu mozgástartományában található tárgyak becsúszhatnak és károsodhatnak

- Ne tároljon tárgyakat a kapu mozgástartományában!

A rádióberendezés üzemeltetője semmilyen védelmet nem élvez a más távjelző berendezések és készülékek okozta üzemzavarokkal szemben. Ide tartoznak pl. az ugyanabban a frekvenciatartományban szabályszerűen üzemeltetett rádióberendezések. Jelentős zavarok előfordulása esetén az üzemeltetőnek az illetékes rádiózavar-technikai vagy rádiólokációs távközlési hivatalhoz kell fordulnia.

## 3. Működés- és termékleírás

### 3.1 A vezérlés funkciója



A vezérlés a GIGAsedo és GIGARoll ipari kapumozgatók része.

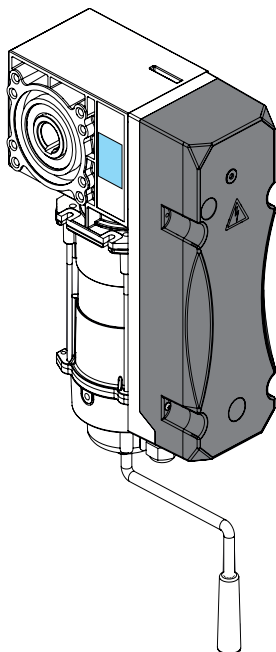
A vezérléssel a szekcionált és redőnykapuk Totmann üzemmódban nyithatók és zárhatók.

### 3.2 Biztonsági felszerelés

Olyan kapumeghajtásnál, amelyet kizárólag Totmann üzemmódban használnak, nincs szükség további biztonsági intézkedésekre. Opcionálisan azonban különböző biztonsági berendezéseket lehet felszerelni, ld. „**Elektromos bekötés**” a 21. oldalon

## 3. Működés- és termékleírás

### 3.3 Termékmegjelölés



A típustábla a meghajtáson van elhelyezve és a következőket tartalmazza:

- Típusmegnevezés
- Cikkszám
- A gyártás dátuma évvel és hónappal
- Sorozatszám

Kérdés vagy szerviz esetén a típusmegjelölésre, a gyártás dátumára és a sorozatszámra van szükség.

#### Szerszám szimbólum

Ezek a szimbólumok a szereléshez szükséges szerszámok használatára utalnak.



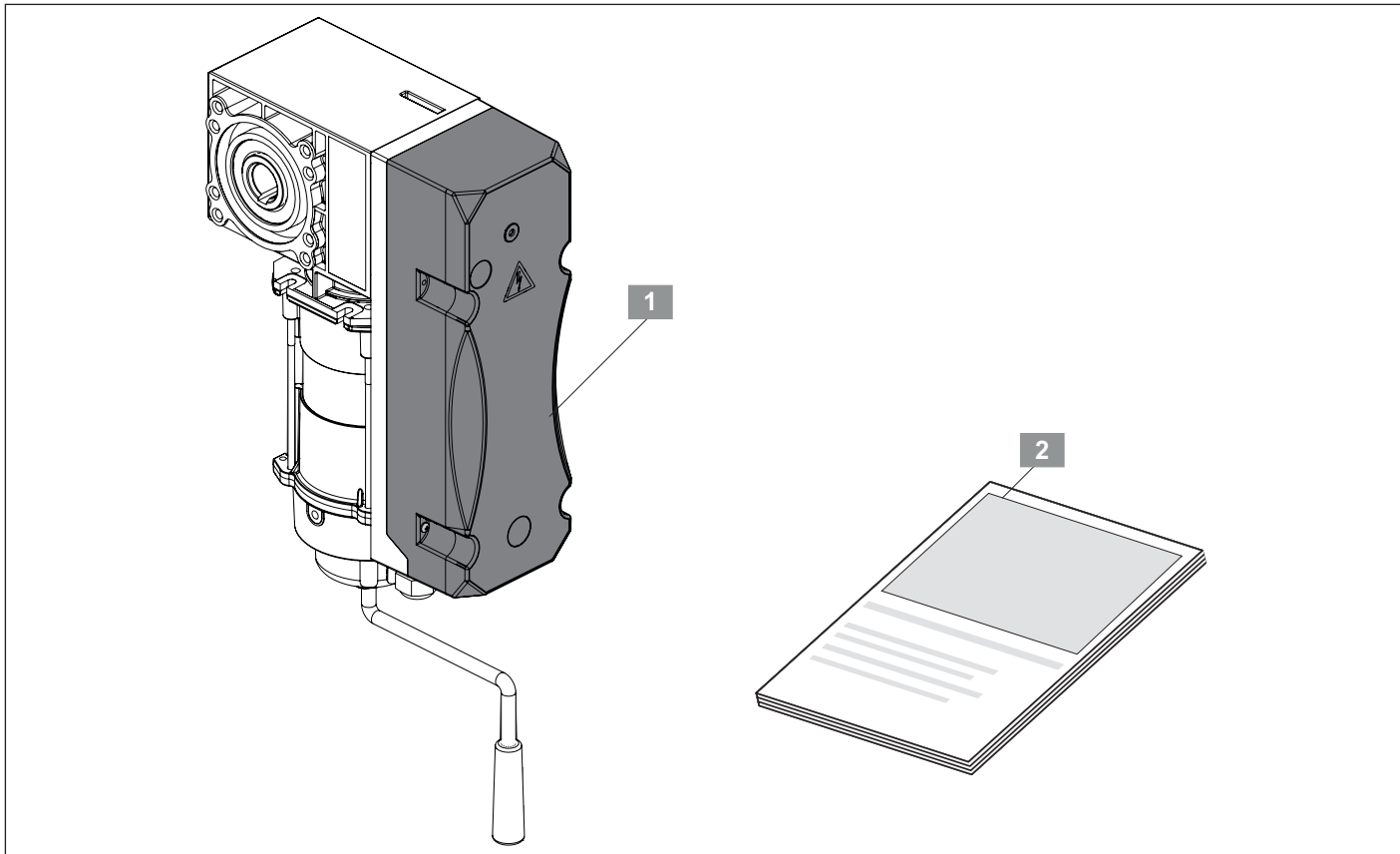
Kereszthornyú csavarhúzó



Szerelőalaphoz alkalmas fúró

## 3. Működés- és termékleírás

### 3.4 Szállítási terjedelem



- 1) GIGAcontrol T vagy T+ vezérlés (a meghajtáson integrálva)
- 2) Szerelési és üzemeltetési útmutató

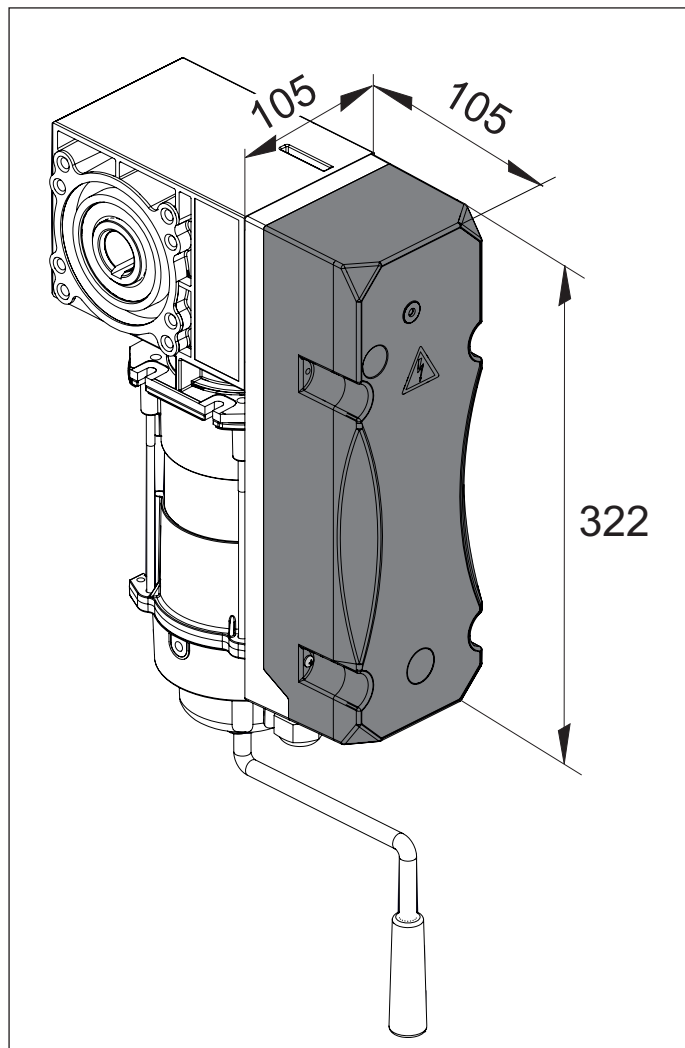


#### **INFORMÁCIÓ**

Kicsomagolásakor győződjön meg arról, hogy a csomagolás az összes árucikket tartalmazza. Ha valami hiányzik, kérje szakkereskedője segítségét. A tényleges szállítási terjedelem a kivitelről vagy az ügyfél kívánságától függően változhat.

### 3. Működés- és termékleírás

#### 3.5 Méretek

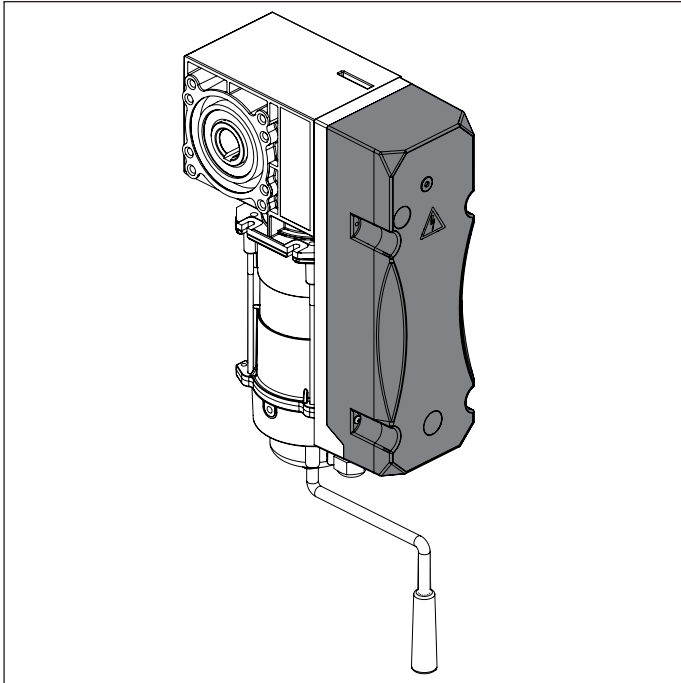


#### 3.6 Műszaki adatok

|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| Méretek   | 322 x 105 x 105 mm (Ma x Szé x Mé) |
| Vezérlőfeszültség                                 | 28 - 36 V DC max. terhelés 400 mA  |
| Hőmérséklet-tartomány                             | -25°C ... + 65°C                   |
| Hálózati csatlakozás csatlakozási keresztmetszete | 5 x 1,5 mm <sup>2</sup>            |
| Védettség   | IP 54 / opcionálisan IP 65         |

## 3. Működés- és termékleírás

### 3.7 Meghajtástípusok



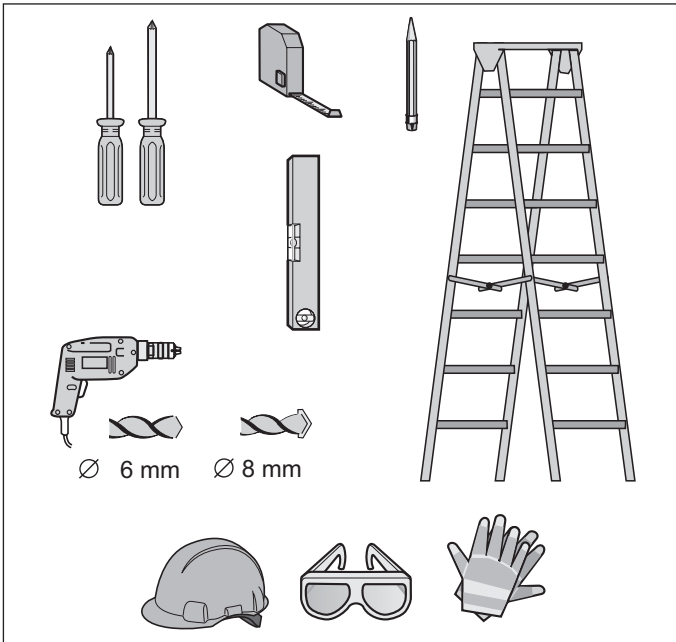
A GIGAcontrol T és GIGAcontrol T+ vezérlések a **GIGAsedo+** és a **GIGAröll+** meghajtásokkal kompatibilisek. A meghajtáshoz nagy számban áll rendelkezésre tartozék.



[www.som4.me/tartozék](http://www.som4.me/tartozék)

## 4. Szerszám és védőfelszerelés

### 4.1 Szükséges szerszám és egyéni védőfelszerelés



Ábra: A szereléshez javasolt szerszám és egyéni védőfelszerelés

A meghajtás összeszereléséhez és felszereléséhez a fenti szerszámokra van szüksége. A gyors és biztonságos szereléshez helyezze készenlétbe a szükséges szerszámokat.



### FIGYELMEZTETÉS



#### Szemsérülés veszélye!

Fúráskor a forgácsok miatt a szem vagy a kéz súlyosan megsérülhet.

- Fúráskor viseljen védőszemüveget.



#### Sérülésveszély a fejrészen!

A lelógó tárgyakba való ütközés súlyos karcolásokat vagy vágásokat okozhat.

- A lelógó részek szerelésekor védősisakot kell viselni.



#### Kéz sérülés veszélye!

Az érdes fémrészek megfogása vagy érintése karcolást vagy vágást okozhat.

- Az olyan munkáknál, mint pl. a sorjátlanítás, viseljen védőkesztyűt.

Viselje egyéni védőfelszerelését. Ide tartozik a védőszemüveg, védőkesztyű és védősisak.



# 5. Megfelelőségi nyilatkozatok

nem teljes gép beszerelésére vonatkozóan a 2006/42/EK gépekre vonatkozó irányelv, II. melléklet  
1. A része szerint

**SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH**  
Hans-Böckler-Straße 21-27  
73230 Kirchheim unter Teck  
Deutschland/Németország

cég kijelenti, hogy a

## GIGAcontrol T / T+

ipari kapuvezérlés fejlesztése, tervezése és gyártása

- a gépi berendezésekre vonatkozó 2006/42/EK irányelv
- a kiefeszültségű elektromos berendezésekre vonatkozó 2014/35/EU irányelv
- az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó 2014/30/EU irányelv
- RoHS 2011/65/EU irányelv

előírásaival összhangban történt.

A következő szabványok kerültek alkalmazásra:

- EN ISO 13849-1, PL "C" kat. 2 Gépek biztonsága - Vezérlések biztonsági alkatrészei  
- 1. rész: A kialakítás általános elvei
- EN 60335-1, amennyiben alkalmazható Villamos készülékek biztonsága
- EN 61000-6-3 Elektromágneses összeférhetőség (EMV) - Zavarkibocsátás
- EN 61000-6-2 Elektromágneses összeférhetőség (EMC) - Zavartűrés

A gépi berendezésekre vonatkozó 2006/42/EK irányelv 1. mellékletének alábbi pontjai kerültek betartásra:

1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.1, 1.5.4, 1.5.6, 1.5.14, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3,  
1.7.1, 1.7.3, 1.7.4

Az irányelv VII. része B pontja szerinti speciális műszaki dokumentumok elkészültek, melyeket a hatóságok kérésére elektronikus formában rendelkezésre bocsátunk.

A részben kész gép a gépi berendezésekre vonatkozó 2006/42/EK irányelv értelmében csak kapurendszerbe beszerelve alkot teljes gépet. A kapurendszer csak akkor vehető üzembe, ha megállapították, hogy a teljes berendezés megfelel a fenti EK-irányelvek rendelkezéseinek.

A műszaki dokumentáció összeállítására meghatalmazott a nyilatkozatot kézjegyével ellátó személy.

Kirchheim, 2018.09.26



i.V. 

Jochen Lude  
A dokumentáció elkészítéséért  
felelős személy

## 6. Szerelés

### 6.1 Fontos szerelési utasítások

A biztonságos szerelés elvégzéséhez ebben a fejezetben különösen a következő biztonsági utasításokat vegye figyelembe.

A kábítószer, alkohol vagy a reakcióképességet befolyásoló gyógyszerek hatása alatt álló személyeknek a meghajtáson **nem** szabad munkát végezniük.

A meghajtás szerelését csak képzett szakértő végezheti. A szerelési és üzemeltetési útmutatót a meghajtás szerelését végző képzett szakembernek el kell olvasnia, meg kell értenie és figyelembe kell vennie.



#### **VESZÉLY**

**Veszély figyelmen kívül hagyás esetén!**

Amennyiben a biztonsági utasításokat nem tartja be, annak súlyos sérülés vagy halál lehet a következménye.

- ▶ Kötelező minden biztonsági utasítás betartása.



#### **FIGYELMEZTETÉS**



#### **Zuhanásveszély!**

A nem biztonságos vagy hibás létrák megbillenhetnek és súlyos vagy halálos kimenetelű balesetet okozhatnak.

- ▶ Csak biztonságos és stabil létrát használjon.
- ▶ Gondoskodjon a létra biztonságos rögzítéséről.

#### **Személyek bezáródásának veszélye!**

A garázsba személyek záródhatnak be. Ha ezek a személyek nem tudnak kiszabadulni, annak súlyos sérülés vagy halál lehet a következménye.

- ▶ Rendszeresen ellenőrizze bentől a vészkioldás működését, szükség esetén kívülről is.
- ▶ Ha a garázsban nincs másik bejárata, akkor szereljen fel egy kioldózárát vagy bowden-huzalt a kívülről való kioldáshoz. Ennek a segítségével azok a személyek, akik nem tudnak maguk kiszabadulni, kiszabadíthatók.



#### **FIGYELMEZTETÉS**

**Kiálló alkatrészek miatti veszély!**  
A járdákra és utcákra a kapuszárnyak vagy más alkatrészek nem lóghatnak be. Ez a kapumozgatás közben is érvényes. Az emberek és állatok súlyos, akár halálos sérüléseit is eredményezheti.

- ▶ A járdákat és utcákat tartsa szabadon a benyúló alkatrészeketől.



#### **Leeső mennyezet- vagy faldarabok miatti veszély!**

A meghajtás nem szerelhető fel szakszerűen, ha a mennyezet és a falak instabilak vagy nem megfelelő rögzítőanyagot használ. A fal, mennyezet vagy meghajtás leeső darabjai személyeket vagy állatokat találhatnak el. Ennek súlyos sérülés vagy halál lehet a következménye.

- ▶ Ellenőrizze a mennyezet és a falak stabilitását.
- ▶ Csak engedélyezett és az alapfelülethez alkalmas rögzítőanyagot használjon.

#### **Behúzás miatti veszély!**

A mozgó kapualkatrészek a bő ruhadarabokat vagy a hosszú hajat behúzhatják. Ennek súlyos sérülés vagy halál lehet a következménye.

- ▶ Tartson elegendő távolságot a mozgó kaputól.
- ▶ Csak szorosan a testre simuló ruházatot viseljen.
- ▶ Hosszú haj esetén hajhálót kell viselni.



## 6. Szerelés



### FIGYELMEZTETÉS



#### Zúzódás és nyírás veszélye!

Ha a kapu mozog, és a mozgástartományban személyek és állatok tartózkodnak, a kapu mechanikáján és záróelein zúzódás és nyírás veszélye állhat fenn.

- ▶ A meghajtást csak a kapura való közvetlen rálátás esetén kezelje.
- ▶ A kapu teljes mozgása során fontos, hogy lássa az összes veszélyes területet.
- ▶ Mindig kísérje figyelemmel a mozgó kaput.
- ▶ Tartson távol mindenkit - embert és állatot - a kapu mozgástartományától.
- ▶ Soha ne nyúljon a mozgásban levő kapuhoz ill. mozgó alkatrészekhez. Különösen a mozgó tolókarhoz nem szabad hozzányúlni.
- ▶ Mikor a futókocsi áthalad a sínen, akkor ne nyúljon a mennyezeti felfüggesztésbe.
- ▶ Csak akkor menjen át a kapun, ha az teljesen ki van nyitva.
- ▶ Soha ne tartózkodjon huzamosabb ideig a nyitott kapu alatt.



#### Botlás és zuhanás veszélye!

A nem biztonságosan tárolt dolgok, mint pl. csomagolás, a meghajtás részei vagy a szerszámok botlás és zuhanásveszélyt jelentenek.

- ▶ A szerelési területet tartsa szabadon a felesleges tárgyaktól.
- ▶ Az alkatrészeket biztonságosan helyezze le, hogy azok ne okozzanak megbotlás- vagy elesésveszélyt.
- ▶ Tartsa be az általános munkahelyi irányelveket.



#### Szemsérülés veszélye!

Fúráskor a forgácsok miatt a szem vagy a kéz súlyosan megsérülhet.

- ▶ Fúráskor viseljen védőszemüveget.



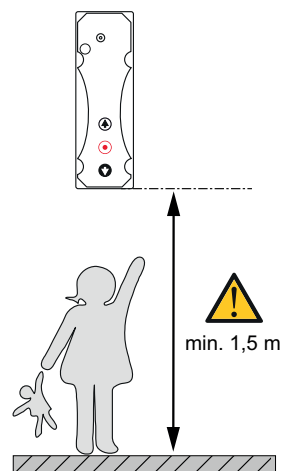
### FIGYELEM



#### Gyermekek általi kapuhasználat okozta veszély!

Ha a kapuberendezést gyermekek kezelik, fennáll annak a veszélye, hogy őket a kapu magával rántja vagy a mechanika behúzza!

- ▶ Tartsa távol a gyermekeket a kapuberendezéstől.
- ▶ Tartsa be a minimális 1,5 méteres szerelési magasságot.



### VIGYÁZAT



#### Kézsérülés veszélye!

Az érdes fémrészek megfogása vagy érintése karcolást vagy vágást okozhat.

- ▶ Az olyan munkáknál, mint pl. a sorjátöltés, viseljen védőkesztyűt.



### MEGJEGYZÉS

- ▶ Ha a mennyezet és a falak nem stabilak, a mennyezet, a falak vagy a meghajtás darabjai leeshetnek. A tárgyak megsérülhetnek. A mennyezetnek és falaknak stabilnak kell lenniük.
- ▶ A kapu vagy a meghajtás károsodásának elkerülése érdekében csak engedélyezett rögzítőanyagot, pl. tiplit vagy csavart használjon. A mennyezet és a falak anyagához alkalmas rögzítőanyagot használjon. Ez különösen a készgárzsokra érvényes.



### INFORMÁCIÓ

Érdeklődjön szakkereskedőjénél, ha egyéb szerelési- és beépítési helyzetekhez további szerelési tartozékokra van szüksége.

# 6. Szerelés

## 6.2 A szerelés előkészítése

A szerelés előtt ellenőrizni kell, hogy a meghajtás alkalmas-e a kapuhoz, lásd még a „3.6 Műszaki adatok“ c. fejezetet is.

### A működtető alkatrészek eltávolítása



#### **FIGYELMEZTETÉS**

##### **Behúzás miatti veszély!**

A személyek vagy állatok a húzófülekbe vagy kötelekbe akadhatnak és a kapumozgás behúzhatja őket. Ennek súlyos sérülés vagy halál lehet a következménye.

- ▶ Távolítsa el a kapu mechanikus működtetéséhez szükséges húzófüleket és köteleket.

A szerelés előtt az alábbiakat el kell távolítani:

- a kapun lévő kézi reteszt
- a kapu kézi működtetéséhez szükséges összes köteleket vagy húzófüleket le kell szerelni.

### Mechanikus reteszelés működésképtelenné tétele



#### **MEGJEGYZÉS**

Ha egy mechanikus kapun zárok vagy egyéb reteszelőrendszerek vannak, azok blokkolhatják a meghajtást. A meghajtáson zavar vagy kár keletkezhet. A meghajtás szerelése előtt az összes mechanikus reteszelőrendszert hatástalanítani kell.

A meghajtással rendelkező kapunál a kapuoldali mechanikus reteszelést le kell szerelni vagy működésképtelenné kell tenni, ha az nem kompatibilis a meghajtással.

### Mechanika és súlykiegyenlítés ellenőrzése



#### **FIGYELMEZTETÉS**

##### **A leeső kapualkatrészek vagy kapulap miatti veszély!**

A drótkötelek, rugókészletek vagy egyéb vasalatok sérültek lehetnek és törhetnek. A kapulap leeshet. A kapualkatrészek vagy a kapulap személyekre vagy állatokra eshet. Ennek súlyos sérülés vagy halál lehet a következménye.

Szerelés előtt egy képzett szakértőnek ellenőriznie kell a következőket, és szükség esetén be kell azokat igazítani:

- ▶ drótkötelek, rugókészletek és a kapu egyéb vasalatai.
- ▶ a kapu súlykiegyenlítése.

##### **Behúzás miatti veszély!**

Megengedhetetlenül magas erőbeállítás esetén a kapu behúzási tartományában tartózkodó személyeket és állatokat a kapu megragadhatja és magával húzhatja. Ennek súlyos sérülés vagy halál lehet a következménye.

- ▶ Az erőbeállítás a biztonság szempontjából lényeges művelet, és azt képzett szakembernek kell elvégeznie.
- ▶ Az erőbeállítást nagyon óvatosan ellenőrizze, és szükség esetén végezze el az utánállítást.



#### **MEGJEGYZÉS**

A kapu helytelenül beállított súlykiegyenlítése esetén a meghajtás megsérülhet.

- A kapunak stabilnak kell lennie.
- Nyitáskor vagy záráskor nem hajolhat, fordulhat vagy csavarodhat el.
- A kapunak könnyen kell a sínen mozognia.

## 7. Elektromos bekötés

### 7.1 Elektromos telepítéssel kapcsolatos figyelmeztetések és biztonsági utasítások



#### **VESZÉLY**

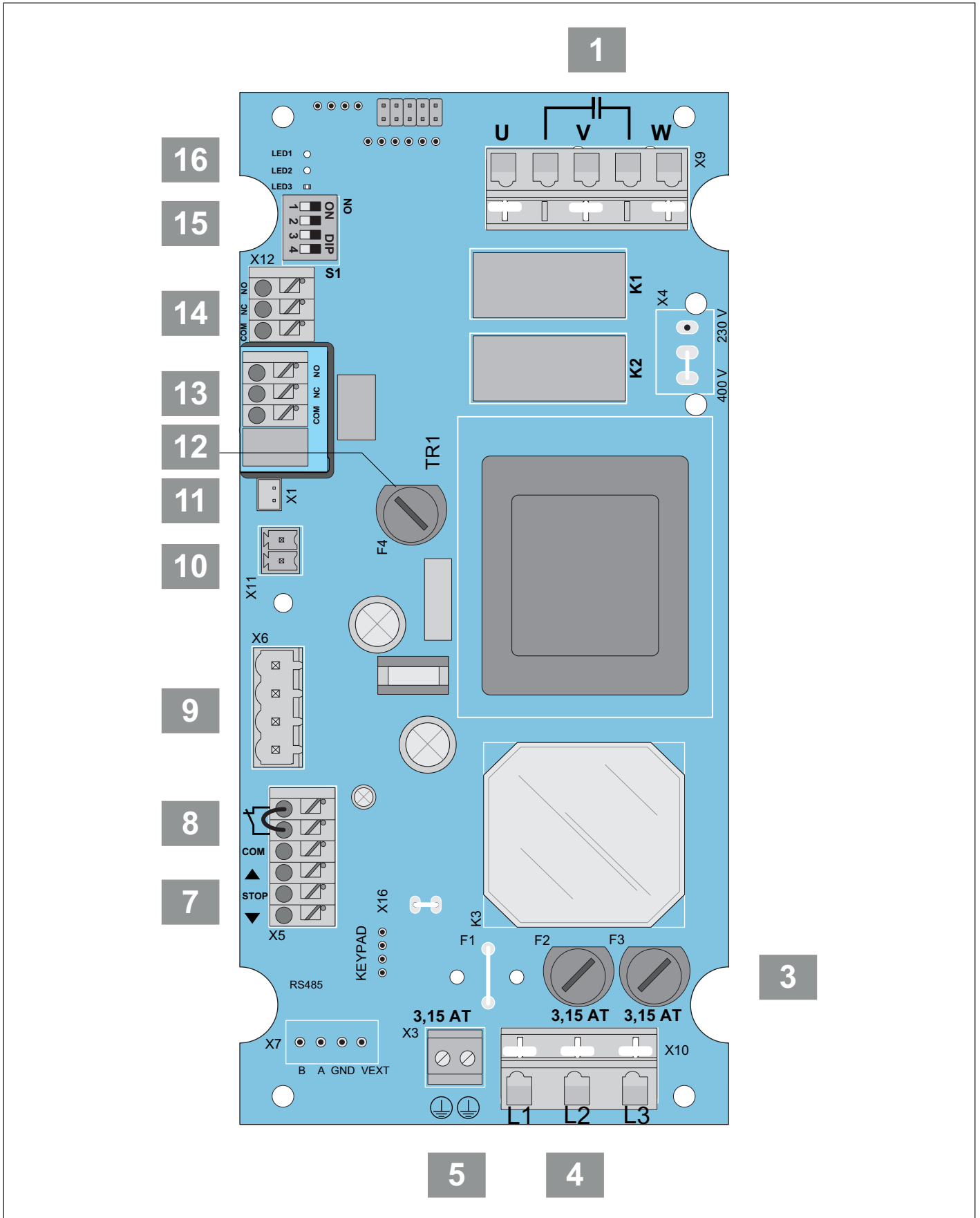
##### **Áramütés veszélye!**

A feszültség alatt álló alkatrészek érintése esetén a testen keresztül veszélyes áramlás történik. Ez elektromos sokkhoz, égési sérüléshez vagy halálhoz vezet.

- ▶ Az elektromos alkatrészekon lévő munkákat csak **képzett villamossági szakember** végezheti.
- ▶ A vezérlésen végzendő munkák megkezdése előtt mindig húzza ki a hálózati dugaszt.
- ▶ Állapítsa meg a berendezés feszültségmentességét.
- ▶ Biztosítsa visszakapcsolás ellen.
- ▶ A helyi áramszolgáltató előírásait be kell tartani.
- ▶ A hálózati tápvezeték cseréjét csak a gyártó, a gyártó vevőszolgálatára vagy más villamos szakember végezheti el!

# 7. Elektromos bekötés

## 7.2 GIGAcontrol T áttekintés



# 7. Elektromos bekötés

## 7.3 Csatlakozási lehetőségek

|     |   |
|-----|---|
| 1)  | X9 csatlakozókapocs (5-pólusú)                            |
|     | <b>Motorcsatlakozás</b>                                   |
| 3)  | F2, F3 biztosítékok                                       |
|     | <b>Hálózati csatlakozás biztosítékok</b>                  |
|     | 2 x 3,15 A T  |
| 4)  | X10 csatlakozókapocs (3-pólusú)                           |
|     | <b>Hálózati csatlakozás</b>                               |
|     | 3 ~ 400 V/Y   |
| 5)  | X3 csatlakozókapocs (2-pólusú)                            |
|     | <b>Földelés</b>   |
| 7)  | X5 csatlakozókapocs (6-pólusú)                            |
|     | <b>Külső parancsadó (3-szoros nyomógomb)</b>              |
| 8)  | X5 csatlakozókapocs (6-pólusú)                            |
|     | <b>Lazakötél-kapcsoló és személybejáró ajtó érintkező</b> |
| 9)  | X6 dugaszoló hely   |
|     | <b>Abszolút érték jeladó</b>                              |
| 10) | X11 dugaszoló hely  |
|     | <b>Biztonsági kör</b>                                     |
| 11) | X1 dugaszoló hely   |
|     | <b>Jelző - LED</b>  |
| 12) | F4 biztosíték   |
|     | <b>Transzformátor biztosíték</b>                          |
|     | 1 x 400 mA T  |

|     |  |
|-----|--|
| 13) | Relé dugaszoló hely  |
|     | <b>Multifunkcionális relé</b>  |
|     | <b>Előre beállított funkció:</b><br>Állapotkijelző Kapu ZÁRÁS végállása  |
|     | <b>Megengedett érintkezőterhelés:</b><br>Max. 1 A, 60 V DC               |
| 14) | X12 csatlakozókapocs (3-pólusú)  |
|     | <b>Végállás relé</b>   |
|     | <b>Előre beállított funkció:</b><br>Állapotkijelző Kapu NYITÁS végállása |
|     | <b>Megengedett érintkezőterhelés:</b><br>Max. 1 A, 60 V DC               |
| 15) | DIP kapcsoló (S1)  |
|     | <b>Üzem módok választókapcsolója / különleges funkciók</b>               |
| 16) | LED 3  |
|     | <b>Vezérlés üzemműködés</b>  |

A kapcsolási rajz itt található: „36. oldal“

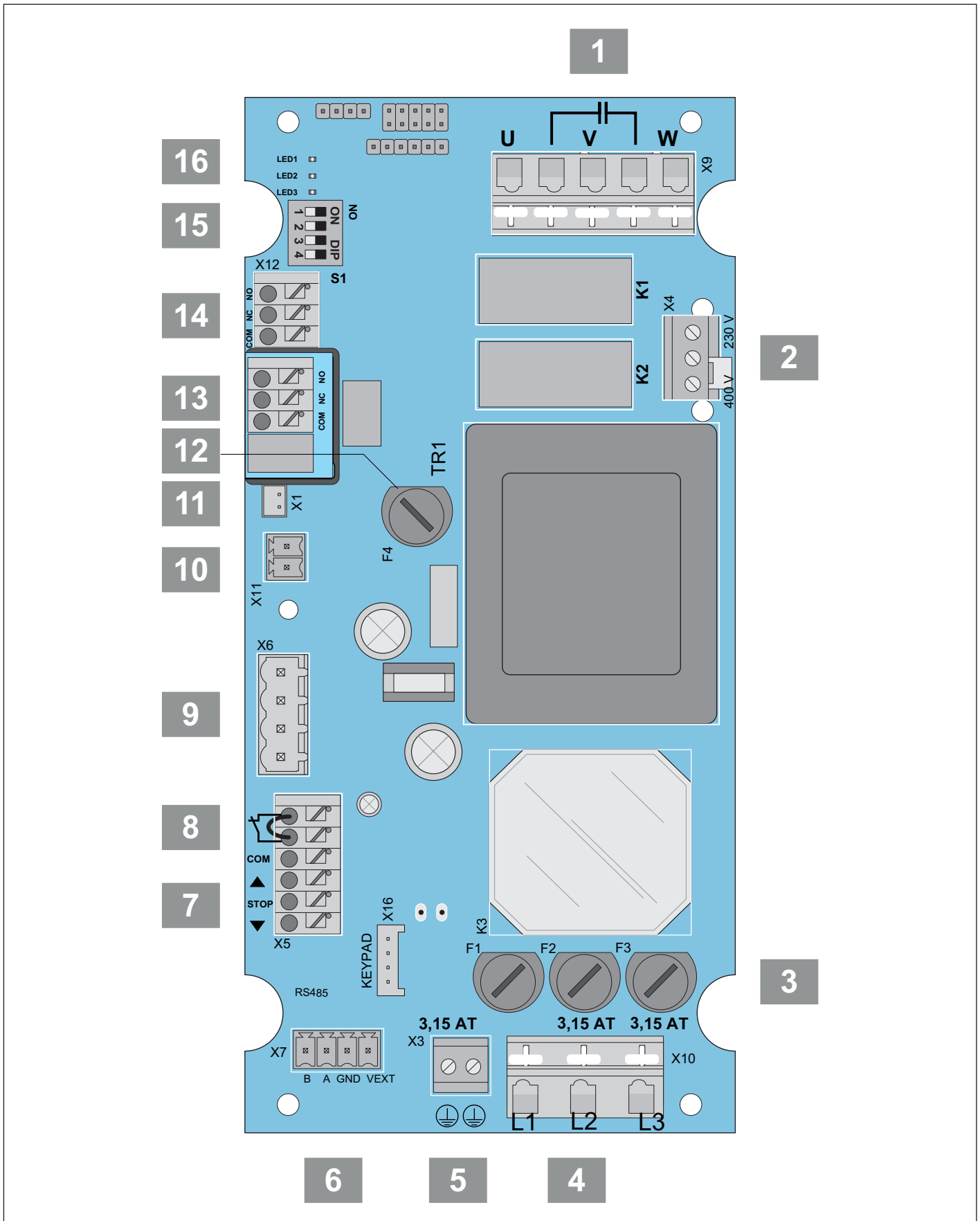


### MEGJEGYZÉS

**A GIGAcontrol T csak 3~400 V hálózati feszültséggel üzemeltethető!**

# 7. Elektromos bekötés

## 7.4 GIGAcontrol T+ áttekintés





## 7. Elektromos bekötés

|     |  |     |   |
|-----|--|-----|---|
| 1)  | X9 csatlakozókapocs (5-pólusú)<br><b>Motorcsatlakozás</b>  | 13) | Relé dugaszoló hely<br><b>Multifunkcionális relé</b><br><b>Előre beállított funkció:</b><br>Állapotkijelző Kapu ZÁRÁS végállása<br><br><b>Megengedett érintkezőterhelés:</b><br>Max. 1 A, 60 V DC     |
| 2)  | X4 sorkapocs (3-pólusú)<br><b>A hálózati feszültség kiválasztása / átkapcsolása</b>              | 14) | X12 csatlakozókapocs (3-pólusú)<br><b>Végállás relé</b><br><b>Előre beállított funkció:</b><br>Állapotkijelző Kapu NYITÁS végállása<br><br><b>Megengedett érintkezőterhelés:</b><br>Max. 1 A, 60 V DC |
| 3)  | Biztosítékok, F1, F2, F3<br><b>Hálózati csatlakozás biztosítékok</b><br>3 x 3,15 A T             | 15) | DIP kapcsoló (S1)<br><b>Üzem módok választókapcsolója / különleges funkciók</b>   |
| 4)  | X10 csatlakozókapocs (3-pólusú)<br><b>Hálózati csatlakozás</b><br>3 ~ 230/400 V/Y<br>1 ~ 230 V/Δ | 16) | LED 1, 2, 3<br><br><b>LED1: Kapu ZÁRÁS futásirány</b><br><b>LED2 Kapu NYITÁS futásirány</b><br><b>LED3 Vezérlés üzemmód</b>   |
| 5)  | X3 csatlakozókapocs (2-pólusú)<br><b>Földelés</b>  |     |   |
| 6)  | X7 csatlakozókapocs (4-pólusú)<br><b>Kábel-összeköttetés a GIGAcontrol TA-hoz</b>                |     |   |
| 7)  | X5 csatlakozókapocs (6-pólusú)<br><b>Külső parancsadó (3-szoros nyomógomb)</b>                   |     |   |
| 8)  | X5 csatlakozókapocs (6-pólusú)<br><b>Lazakötél-kapcsoló és személybejáró ajtó érintkező</b>      |     |   |
| 9)  | X6 dugaszoló hely<br><b>Abszolút érték jeladó</b>  |     |   |
| 10) | X11 dugaszoló hely<br><b>Biztonsági kör</b>  |     |   |
| 11) | X1 dugaszoló hely<br><b>Jelző - LED</b>  |     |   |
| 12) | F4 biztosíték<br><b>Transzformátor biztosíték</b><br>1 x 1 A T                                   |     |   |

A kapcsolási rajz itt található: „36. oldal“

## 7. Elektromos bekötés

### 7.5 A hálózati feszültség kiválasztása / átkapcsolása



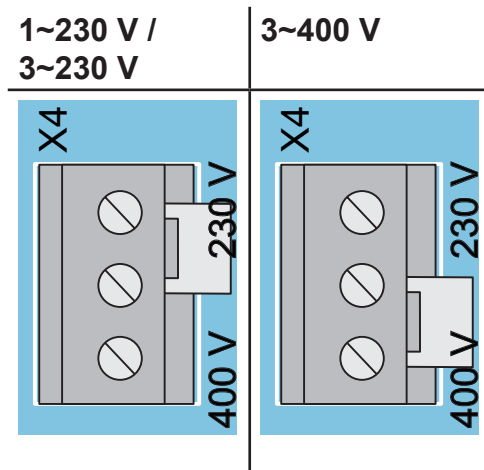
#### FONTOS

Feltétlenül ügyelni kell arra, hogy a panelre felhelyezett áthidalás megfeleljen a ténylegesen rendelkezésre álló feszültségnek. Ellenkező esetben a panel tönkremehet!



#### MEGJEGYZÉS

- ▶ Csak a GIGAcontrol T+ esetén
- ▶ A GIGAcontrol T csak 3~400 V hálózati feszültséggel üzemeltethető!

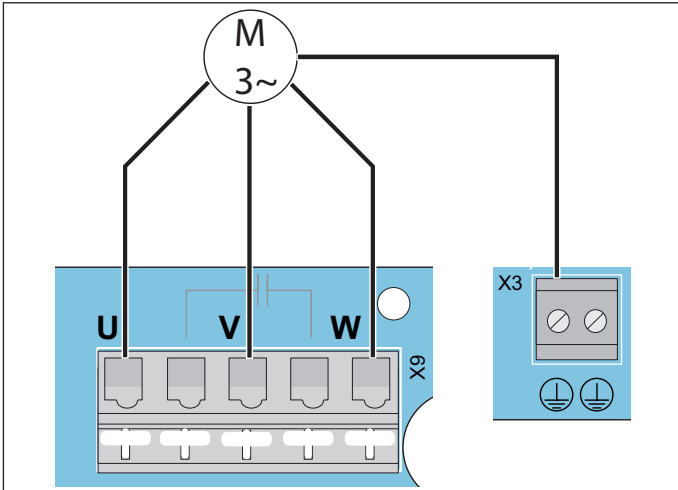


# 7. Elektromos bekötés

## 7.6 Csatlakozási változatok

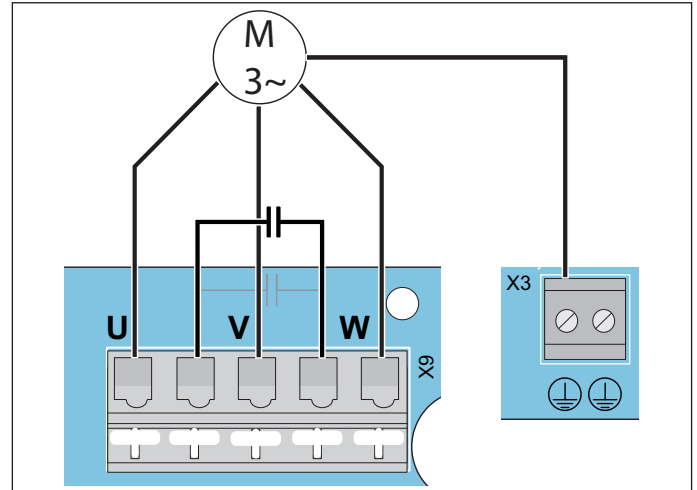
3-fázisú üzem

3~230/400 V/Y motorcsatlakozó

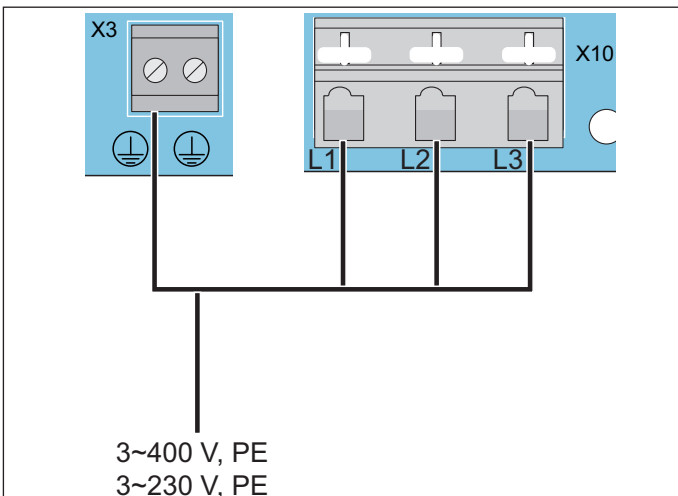


Üzem Steinmetz-kapcsolással (kondenzátor)

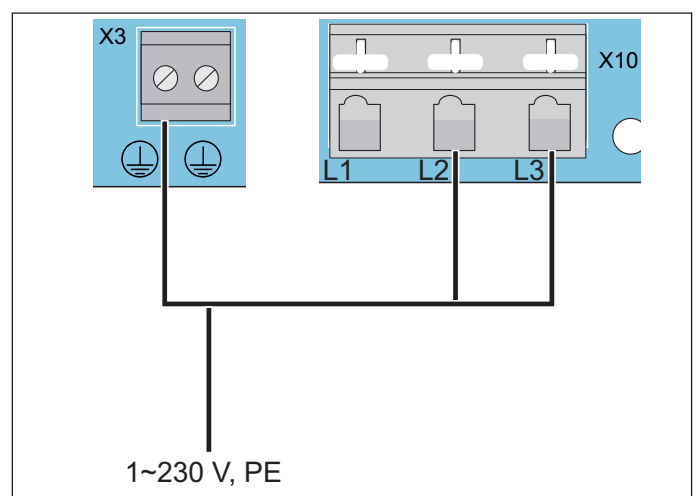
1~230 V/ $\Delta$  motorcsatlakozó



Hálózati csatlakozás

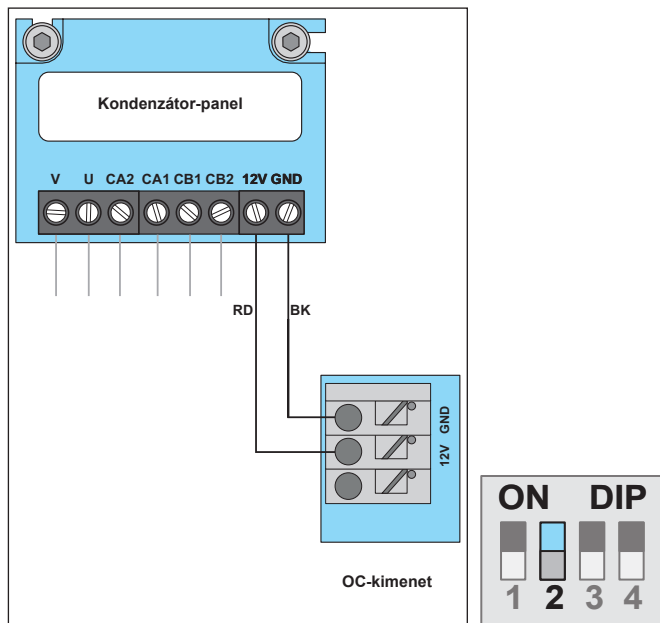
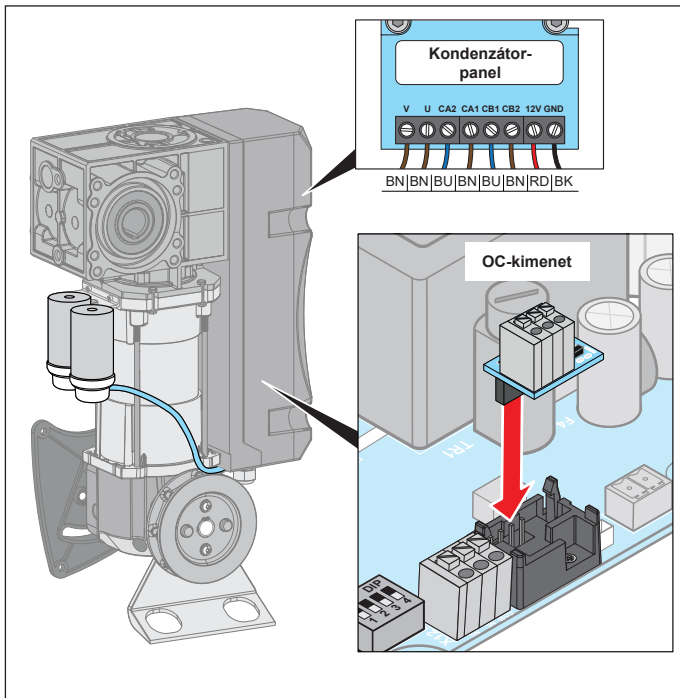


Hálózati csatlakozás




# 7. Elektromos bekötés

## 7.7 Indító- és üzemi kondenzátor



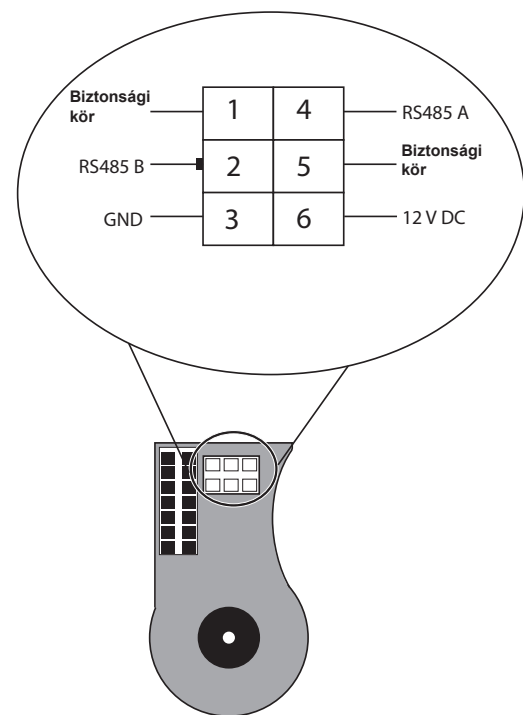
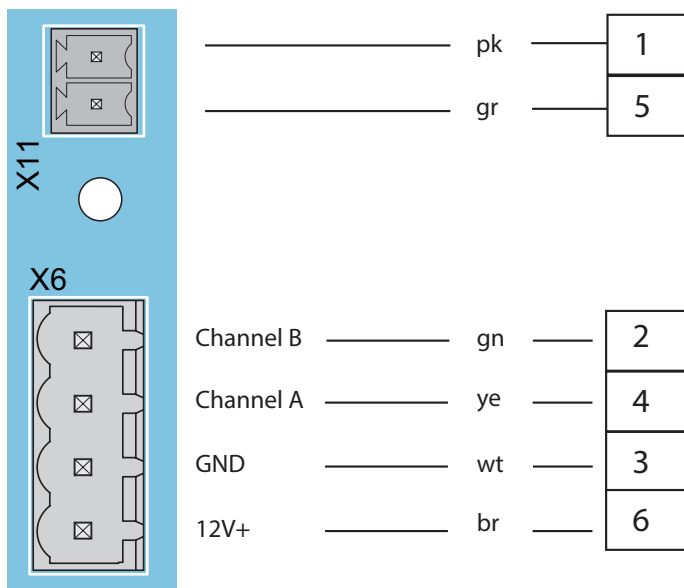
1. Végezze el a kondenzátor-panel és OC-kimenet huzalozását.
2. Állítsa a 2. DIP-kapcsolót "ON" helyzetbe.

### Csatlakoztatási táblázat

| Kondenzátor-panel | Csatlakozók  |
|-------------------|--|
| V / U             | GIGAcontrol T+  |
| CA1 / CA2         | Indító kondenzátor   |
| CB1 / CB2         | Üzemi kondenzátor  |
| 12 V              | 12 V OC-kimenet  |
| GND               | GND OC-kimenet   |

# 7. Elektromos bekötés

## 7.8 Abszolút érték jeladó (kódoló)



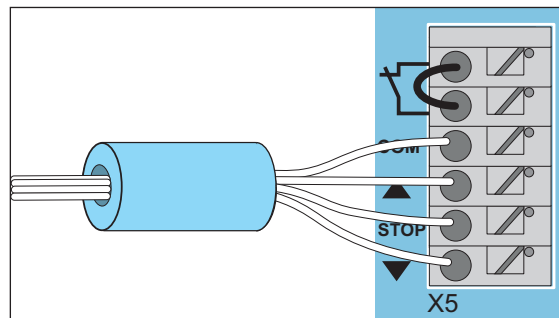
## 7.9 Külső parancsadók

### Ferritmag



#### FONTOS

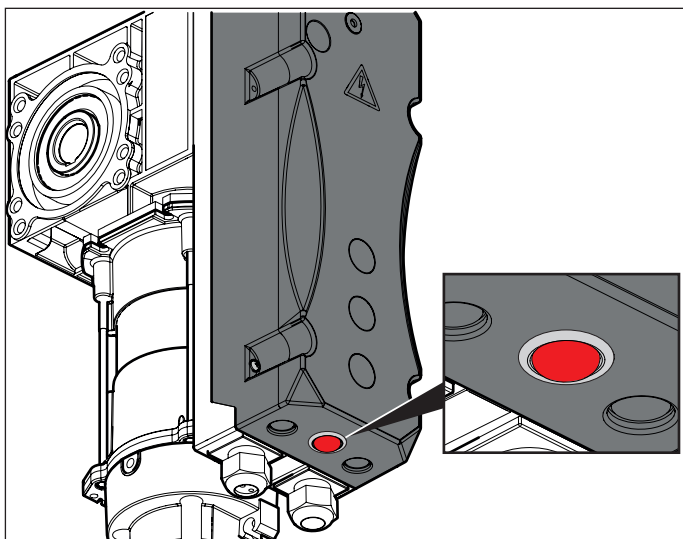
Az elektromágneses zavarok megakadályozásának érdekében a külső parancsadók egyes huzalsodrait vezérlésoldalon a szállított ferritmagon keresztül kell vezetni.



1. Kábel kötegelése és ferritmagba helyezése.
2. A ferritmag lezárása.

## 8. Üzembe helyezés

### 8.1 Jelző - LED








A vezérlés alsó felén található a jelző - LED, amely különböző villogási és világítási módok segítségével információkat nyújt a vezérlés különböző állapotairól. Az üzembe helyezés leírása folyamán a jelző - LED mindenkori viselkedése a megfelelő helyen kerül bemutatásra.



#### **FONTOS**

**A vezérlés csak akkor helyezhető üzembe, ha külső 3-szoros nyomógomb csatlakoztatásra került, ld. „10. GIGAcontrol T / GIGAcontrol T+ bekötési rajz” a 36. oldalon**

## 8. Üzembe helyezés

| Jelző - LED | Állapot  | Ok  |
|-------------|--|---|
|             |  BE | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3-szoros nyomógomb a törléshez 1 mp-nél hosszabban működtetve, a LED világít. Sikeres Reset után (30 másodperc) múlva a LED kialszik</li> </ul>                  |
|             |     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A végállások nincsenek beállítva</li> <li>• A forgásirány és végállás beállítás menetei során is ez a villogási minta jelenik meg</li> </ul>                     |
|             |     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A betanulási menet a forgásirány végállások megerősítése előtt megszakadt</li> <li>• A vezérlés megerősítésre vár</li> </ul>                                     |
|             |     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hiba               <ul style="list-style-type: none"> <li>– Biztonsági kör aktív (lazakötél-kapcsoló, hőmérséklet-kapcsoló)</li> </ul> </li> </ul>               |
|             |     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Az abszolútérték jeladó nem ad jelet               <ul style="list-style-type: none"> <li>– Meghibásodás</li> <li>– A kábel nincs bedugva</li> </ul> </li> </ul> |

# 8. Üzembe helyezés

## Első üzembe helyezés



### VESZÉLY

**Áramütés veszélye!**  
A meghajtás és a vezérlés eltérő műszaki adatai esetén

- ▶ Az üzembe helyezés előtt biztosítani kell, hogy a meghajtás és a vezérlés típus tábláján szereplő adatok egyezzenek.

## 8.2 Forgásirány felismerése és végállások beállítása



### INFORMÁCIÓ

Mielőtt elkezdené az első üzembe helyezést, a kaput középállásba kell mozgatni. A kapu középső helyzetbe állításához a kívánt pozíció a vészhelyzeti kézi működtetéssel vagy vészhelyzeti léptető üzemmód segítségével érhető el.



### INFORMÁCIÓ

Fontos, hogy az első üzembe helyezés teljes leírását egyszer alaposan, elejétől a végéig elolvassa és csak azután kezdje el az üzembe helyezést, mert csak így hajthatók végre helyesen az egyes munkalépések.

### 1. Forgásirány felismerése



- Tartsa egyszerre lenyomva a "STOP gombot" és a "NYIT gombot".
  - ⇒ A motor 3 másodperc után automatikusan rövid időre beindul, így a vezérlés felismeri annak forgásirányát
  - ⇒ A meghajtás jelző-LED-je lassan villog

1. A ) Ha a forgásirány helyes, tehát NYITÁS irányba:
  - Továbbra is tartsa lenyomva a "NYIT gombot" és a "STOP gombot".

- ⇒ A meghajtás jelző-LED-je lassan villog
- ⇒ A meghajtás további 7 másodpercet követően elindul
- ⇒ A forgásirányt megerősítette
- ⇒ A felső forgásirány meghatározható

1. B ) Ha a forgásirány helytelen, tehát ZÁRÁS irányba:
  - Engedje el mindkét gombot és várjon 3 másodpercet.
  - Ismétlje meg az 1. pontot



### INFORMÁCIÓ

A forgásirány felismerésének sikeres végrehajtása után 10 másodperccel (és a "NYIT" és "Stop" gombok folyamatos nyomva tartása mellett) a meghajtás "NYIT-irányba" kezd el mozogni. Ha a meghajtás mozgása közben a elegendi a gombot, akkor a meghajtás leáll.

- A folyamat 60 másodpercen belül folytatható a "NYIT" és a "Stop" gomb együttes megnyomásával és nyomva tartásával.

- Ha nem folytatja a folyamatot ezen időablakon belül, akkor a vezérlés automatikusan visszaállítja (reseteli) magát. Ez után pedig csak vészhelyzeti léptető üzemmód lehetséges



### INFORMÁCIÓ

Annak érdekében, hogy a meghajtásban jelentkező hézagok miatt a végállások ne állítódjanak el, a felső végállásra a "NYIT-irányból", az alsó végállásra pedig a "ZÁR-irányból" kell ráállni.

### 2. Felső végállás meghatározása



- Fusson rá a kívánt pozícióra a "Stop-gomb" és a "NYIT-gomb" egyidejű megnyomásával.
- Amint elérte a kívánt pozíciót, engedje el mindkét gombot.
  - ⇒ A meghajtás jelző-LED-je most mindig 2x villog



## 8. Üzembe helyezés



### INFORMÁCIÓ

Amennyiben túlfutott a felső végálláson, korrigálhatja úgy, hogy a Stop-gombot és a ZÁR-gombot egyszerre megnyomja, és addig tartja nyomva, amíg el nem éri a kívánt végállás helyzetét.

- Nyomja le a "Stop-gombot" és tartsa 10 másodpercig lenyomva a végállás megerősítéséhez.
  - ⇒ A meghajtás jelző-LED-je lassan villog
  - ⇒ A meghajtás kissé elmozdul a "ZÁR - irányba"
  - ⇒ A felső végállást sikeresen meghatározta

### 3. Alsó végállás meghatározása



- Fusson rá a kívánt pozícióra a "Stop-gomb" és a "ZÁR-gomb" egyidejű megnyomásával.
- Amint elérte a kívánt pozíciót, engedje el mindkét gombot.
  - ⇒ A meghajtás jelző-LED-je most mindig 2x villog



### INFORMÁCIÓ

Amennyiben túlfutott az alsó végálláson, korrigálhatja úgy, hogy a Stop-gombot és a NYIT-gombot egyszerre megnyomja, és addig tartja nyomva, amíg el nem éri a kívánt végállás helyzetét.

- Nyomja le a "Stop-gombot" és tartsa 10 másodpercig lenyomva a végállás megerősítéséhez.
  - ⇒ A meghajtás jelző-LED-je lassan villog
  - ⇒ A meghajtás kissé elmozdul a "NYIT - irányba"
  - ⇒ Az alsó végállást sikeresen meghatározta
  - ⇒ A vezérlés automatikusan normál üzemre kapcsol

### Utánfutás korrekció

A vezérlés automatikus helyzetkorrekcióval rendelkezik. Ha változások állnak be a kapu utánfutásában – pl. hőmérséklet-ingadozások miatt, szekcionált kapuk esetében a rugófeszesség változása vagy mechanikai sérülések okozta nehéz járás miatt –, akkor a vezérlés automatikusan utánállítja a tartási utat az egyszer már beállított helyzetértékre.

Az első korrekció az első 2 – 3 komplett kapuciklusban

történik a végállások beállítása után.



### MEGJEGYZÉS

A végállások beállítása utáni első menet közben a végállás szándékosan nem kerül elérésre!

### Az első üzembe helyezés befejeződött!

## 8. Üzembe helyezés

### 8.3 Utólagos végállás korrekció



#### INFORMÁCIÓ

Annak érdekében, hogy a meghajtásban jelentkező hézagok miatt a véghelyzetek ne állítódjanak el, a felső végállásra a "NYIT-irányból", az alsó végállásra pedig a "ZÁR-irányból" kell ráállni.

#### Felső végállás korrigálása

1. Tartsa egyszerre lenyomva a "STOP gombot" és a "NYIT gombot".

⇒ 10 másodperc elteltével elindul a motor

⇒ A felső végállás újból meghatározható

2. Pont: „2. Felső végállás meghatározása” a 32. oldalon megismétlése.

#### Alsó végállás korrigálása

1. Tartsa egyszerre lenyomva a "STOP-gombot" és a "ZÁR-gombot".

⇒ 10 másodperc elteltével elindul a motor

⇒ Az alsó végállás újból meghatározható

2. Pont: „3. Alsó végállás meghatározása” a 33. oldalon megismétlése.

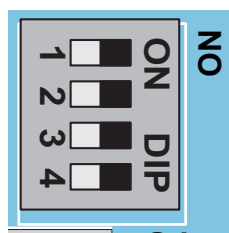
### 8.4 DIP-kapcsoló


A DIP-kapcsolókon keresztül különböző funkciók választhatók ki. A következő táblázat a különböző beállítási lehetőségeket foglalja össze.



#### INFORMÁCIÓ

- ▶ A gyári beállításban az összes DIP-kapcsoló "OFF" állású
- ▶ A DIP-kapcsolók vagy a panel sérüléseinek elkerülése érdekében a DIP-kapcsolók cseréjéhez nem szabad éles tárgyakat használni.



| DIP-kapcsoló | ON   | OFF  |
|--------------|--|---|
| 1            | A biztonsági végálláskapcsoló tûrése 200 növekmény | A biztonsági végálláskapcsoló tûrése 100 növekmény  |
| 2            | Az indítókonduktor vezérlés multifunkciós reléje*  | Kapu ZÁRÁS állapotkijelző multifunkciós reléje  |
| 3            | Kapu ZÁRÁS állapotkijelző végállás relé            | Kapu NYITÁS állapotkijelző végállás relé  |
| 4            | Totmann mindkét irányban                           | Öntartás a kapu NYITÁS / Totmann a kapu ZÁRÁS irányában                                   |

\*Csak 2 kondenzátorral felszerelt meghajtások esetén:  
1 x indítás + 1 x üzemelés

# 9. Reset és gyári beállítások

---

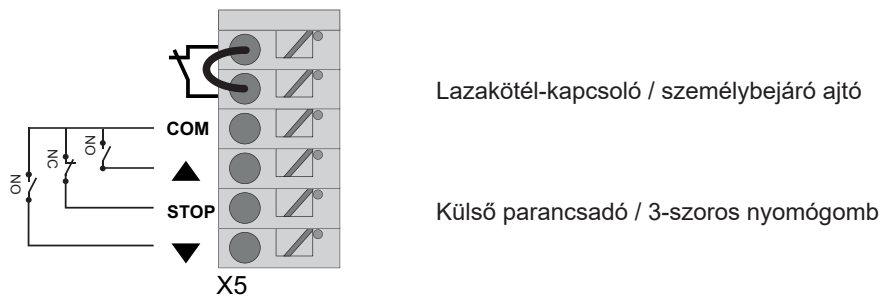
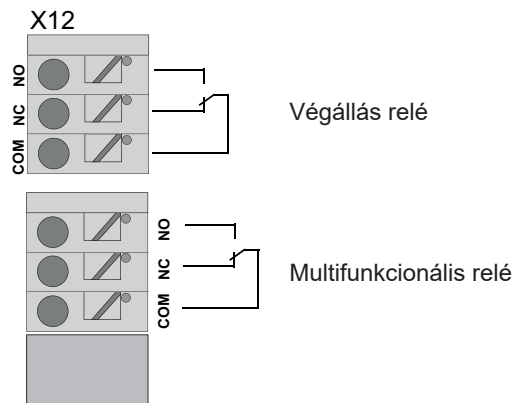
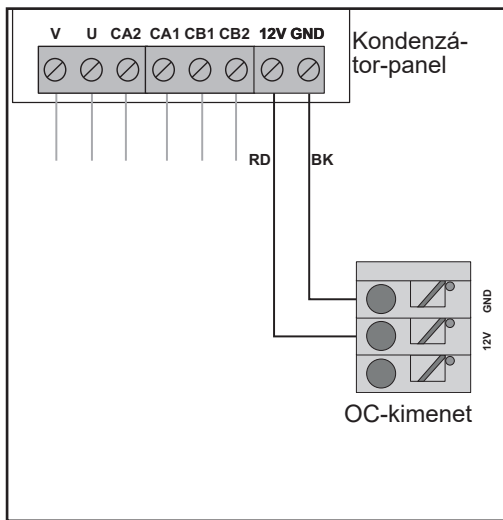
## 9.1 Reset

Visszaállítás a gyári beállításra

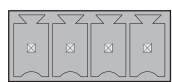


1. Nyomja meg egyszerre és tartsa lenyomva 30 másodpercig a "NYIT" gombot, a "STOP" gombot és a "ZÁR" gombot  
⇒ A jelző-LED folyamatosan világít és a 30 másodperc elérésekor kialszik.
2. Engedje el a gombokat  
⇒ Ekkor a végállásokról, forgásirányról és hibaüzenetekről tárolt összes információ törlődik

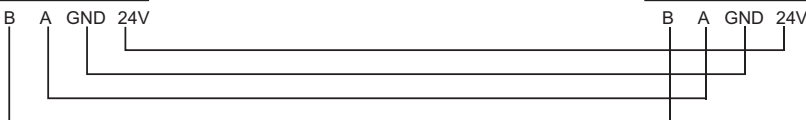
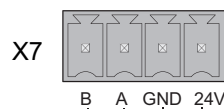
# 10. GIGAcontrol T / GIGAcontrol T+ bekötési rajz



GIGAcontrol TA



Összeköttetés a GIGAcontrol TA-val  
(Csak GIGAcontrol T+ esetén)



**SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH**

Hans-Böckler-Straße 27

73230 Kirchheim/Teck

Németország

[info@sommer.eu](mailto:info@sommer.eu)

[www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)

© Copyright 2020 Minden jog fenntartva